

SoundLink®

on-ear Bluetooth® headphones



English | Dansk | Deutsch | Dutch | Español | Finnish | Français | Italiano | Magyar



United States	888 757 9943	Latin Markets	508 614 6000
Australia	800 061 046	Luxemburg	www.bose.lu
Austria	www.bose.at	Mexico	001 866 693 2673
Belgium	www.bosebelgium.be	Netherlands	www.bose.nl
Canada	800 905 2177	New Zealand	0800 501 511
China	86 400 880 2266	Norway	www.bose.no
Denmark	www.bose.dk	Poland	www.bose.pl
Finland	www.bose.fi	Sweden	www.bose.se
France	www.bose.fr	Switzerland	www.bose.ch
Germany	0800 2673 444	Taiwan	886 2 2514 7977
Hong Kong	852 2123 9000	United Arab Emirates	800 2673
Hungary	www.bose.hu	United Kingdom	0800 279 7347
India	1800 11 2673		
Ireland	www.bose.ie		
Italy	800 83 22 77		
Japan	0570 080 021		

For additional countries, please visit:

<http://global.Bose.com>

? <http://global.bose.com>
U.S. only: <http://owners.bose.com/SoundLinkOE>
[Youtube.com/bose](http://youtube.com/bose)



Bluetooth® wireless technology works with | La technologie sans fil Bluetooth® fonctionne avec
iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPad Air, iPad (3rd and 4th generation), iPad 2, iPad, iPad mini with Retina display, iPad mini, and iPod touch (2nd through 5th generation).

For Your Records
The serial number is located on the warranty card included in the carton.
Serial number: _____
Please keep your receipt with the owner's guide. Now is a good time to register your headphones. You can do this easily by going to <http://global.bose.com/register>.
The warranty information provided with this product does not apply in Australia and New Zealand. See our website at www.bose.com.au/warranty or www.bose.co.nz/warranty for details of the Australia and New Zealand warranty.



BOSE
Better sound through research®
©2014 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA
AM722305 Rev.00

Quick Start Guide • Lynstartvejledning • Kurzanleitung • Beknopte handleiding • Guía de inicio rápido • Pikaopas • Guide de démarrage rapide • Guida rapida • Rövid üzembe helyezési útmutató

ENGLISH
Please read and follow this Quick Start Guide and the Important Safety Information and keep for future reference.
Pairing a mobile device
1 Slide the Power/Bluetooth® button **(P)** all the way up to the **ⓧ** symbol and hold until you hear, "Ready to pair" or you see the Bluetooth indicator blinking blue. **(D F)**
2 On your mobile device, turn on Bluetooth functionality. Select **Bose OE SoundLink** in your mobile device's Bluetooth list. You will hear, "Connected to <device name>" or you will see the Bluetooth indicator glow solid white. **(F)**
Note: Visit owners.Bose.com/SoundLinkOE to see how-to videos (English only), or refer to your mobile device user guide to learn how it pairs/connects.

To change the voice prompt language
With the headphones on your head, press and hold **●●●** and **+** together for five seconds. **(C)**
Press the volume buttons to scroll through the list of available languages: When you hear the language you want, press and hold **●●●**.
• For additional languages, check updates.Bose.com/SoundLinkOE
• To turn voice prompts off or on, press and hold **+** and **—** together.

Headphone controls (C)
Volume up • Press once to play/pause or answer/end a call.
Multi-function button • Double press to track forward.
• Triple press to track back.
Volume down • Press and hold to ignore an incoming call.

To add another device
Repeat Step 1 and Step 2 above for each new device.
The headphones can store eight devices in memory. When powered on, the headphones will automatically connect to the first two devices in memory, for example a tablet for audio, and a phone for calls.
Managing devices
Slide up and release **(P)** to scroll through the list of devices in memory. **(D)** Repeat until you hear the device you want to control.
Note: If a device is not within Bluetooth range, 33 ft. (10 m), scroll to the next device.

(F)	Blue blinking: <i>Ready to pair</i> White blinking: <i>Connecting</i> White solid: <i>Connected</i>
(E)	Green: <i>Medium to full charge</i> Amber: <i>Low charge</i> Red blinking: <i>Need to charge</i>

Charging
Plug the small end of the USB cable into the micro-USB connector on the right earcup. Plug the other end into a USB wall charger or computer that is powered on. **(B)**
Note: The headphones will not play while charging.

Using the back-up audio cable
Use the supplied back-up audio cable to connect a non-Bluetooth device, or if the headphones battery is depleted. **(A)**
Please refer to the Owner's Guide, available online, for more information about your headphones, including advanced functions, additional troubleshooting suggestions, and information on accessories and replacement parts. To request a printed copy of the complete Owner's Guide, please refer to the contact information on this sheet.

Troubleshooting
Headphones do not connect with mobile device
• On your device, turn off and on the Bluetooth functionality.
• Remove the headphones from the Bluetooth list on your mobile device. Then repeat steps 1-2 above.
• Try pairing another mobile device.
• Visit owners.Bose.com/SoundLinkOE to see how-to videos (English only).
• Clear the headphones memory: Make sure **Bose OE SoundLink** is removed from the Bluetooth list on your mobile device. Slide up and hold **(P)** until you hear "device list cleared". Then repeat steps 1-2 above.

No sound
• Make sure the headphones power is on and battery is charged.
• Make sure the volume is turned up on the headphones and on your mobile device (or music app).
• Your mobile device may be connected to another Bluetooth speaker or headset. Make sure that **Bose OE SoundLink** is selected in the Bluetooth device list.

Poor sound quality
• Move the mobile device closer to the headphones, and away from any interference.

Technical Information
Operating time: 15 hours
Bluetooth range: 33 ft. (10 m)

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, and Retina are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used with a license from Apple K.K.
"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.
©2014 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

DANSK
Læs og følg denne lynstartvejledning og de vigtige sikkerhedsinstruktioner, og gem dem til fremtidig brug.
Parring med en mobilenhed
1 Skub Power/Bluetooth®-knappen **(P)** hele vejen op til **ⓧ** symbolet, og hold nede, indtil du hører "Klar til at parre", eller du ser, at Bluetooth-indikatoren blinker blåt. **(D F)**
2 På din mobilenhed skal du aktivere Bluetooth-funktionaliteten. Vælg **Bose OE SoundLink** på din mobilenheds Bluetooth-liste. Du hører "Sluttet til <enheds navn>", eller du ser, at Bluetooth-indikatoren lyser hvidt uafbrudt. **(F)**
Bemærk: Besøg owners.Bose.com/SoundLinkOE for at se vejledningsvideoer (kun engelsk), eller se i brugervejledningen til din mobilenhed for at se, hvordan mobilenheden kan parres/tilsluttes.

Sådan ændrer du sprog til stemmekommandoer
Når hovedtelefonerne er på dit hoved, skal du trykke og holde nede på **●●●** og **+** samtidigt i fem sekunder. **(C)**
Tryk på lydstyrkeknapperne for at rulle igennem listen med tilgængelige sprog. Når du hører det ønskede sprog, skal du trykke og holde nede på **●●●**.
• Se updates.Bose.com/SoundLinkOE for at se yderligere sprog
• For at slå stemmekommandoer til og fra skal du trykke og holde nede på **+** og **—** samtidigt.

Hovedtelefonknapper (C)
Lydstyrke op • Tryk en gang på afspil/pause eller besvar/afslut et opkald.
Multifunktions-knap • Tryk to gange for at gå et nummer frem.
• Tryk tre gange for at gå et nummer tilbage.
Lydstyrke ned • Tryk og hold nede for at ignorere et indgående opkald.

Sådan tilføjer du en anden enhed
Gentag trin 1 og trin 2 herover for at tilføje en ny enhed.
Hovedtelefonerne kan gemme otte enheder i hukommelsen. Når hovedtelefonerne er tændt, sluttes de automatisk til de første to enheder i hukommelsen, f.eks. en tablet til lyd og en telefon til opkald.
Håndtering af enheder
Skub opad, og slip **(P)** for at rulle igennem listen med enheder i hukommelsen. **(D)** Gentag, indtil du hører den enhed, du gerne vil kontrollere.
Bemærk: Hvis en enhed ikke er inden for Bluetooth-området (10 m), skal du rulle til den næste enhed.

(F)	Blinker blåt: <i>Klar til at parre</i> Blinker hvidt: <i>Tilslutter</i> Hvidt uafbrudt: <i>Tilsluttet</i>
(E)	Grøn: <i>Medium til fuld opladning</i> Gul: <i>Lav opladning</i> Blinker rødt: <i>Skal oplades</i>

Opladning
Sæt den lille ende af USB-kablet i mikro-USB-stikket på den højre ørekop. Sæt den anden ende af USB-vægo-pladeren eller den computer, der er tændt. **(B)**
Bemærk: Hovedtelefonerne kan ikke bruges under opladningen.
Brug af backuplydkabel
Brug det medfølgende backuplydkabel til at tilslutte en ikke-Bluetooth-enhed, eller hvis hovedtelefonernes batteri er løbet tør for strøm. **(A)**

I brugervejledningen, som er tilgængelig online, kan du finde flere oplysninger om dine hovedtelefoner, herunder avancerede funktioner, yderligere forslag til fejlfinding og oplysninger om tilbehør og reservedele. Se kontaktoplysningerne på dette ark, hvis du har brug for en trykt kopi af hele brugervejledningen.

Fejlfinding
Hovedtelefoner opretter ikke forbindelse til mobilenhed
• På din enhed skal du slukke og tænde for Bluetooth-funktionaliteten.
• Fjern hovedtelefonerne fra Bluetooth-listen på din mobilenhed. Gentag trin 1-2 herover.
• Prøv parring med anden mobilenhed.
• Besøg owners.Bose.com/SoundLinkOE for at se vejledningsvideoer (kun engelsk).
• Ryd hovedtelefonernes hukommelse: Sørg for, at **Bose OE SoundLink** fjernes fra Bluetooth-listen på din mobilenhed. Skub op, og hold **(P)** nede, indtil du hører, at "enhedsliste er ryddet". Gentag derefter trin 1-2 herover.

Ingen lyd
• Kontroller, at hovedtelefonerne er tændt, og batteriet er opladet.
• Sørg for, at der er skruet op for lyden på hovedtelefonerne og på din mobilenhed (eller musikapp).
• Din mobilenhed kan være sluttet til en anden Bluetooth-højttaler eller headset. Kontroller, at **Bose OE SoundLink** er valgt på Bluetooth-enhedslisten.

Dårlig lyd kvalitet
• Flyt mobilenheden tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens.

Tekniske oplysninger
Driftstid: 15 timer
Bluetooth-rækkevidde: 10 m

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, and Retina are varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. iPad Air og iPad mini er varemærker tilhørende Apple Inc. Varemærket "iPhone" anvendes med en licens fra Apple K.K.
"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelesestandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse. Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under en licens.
©2014 Bose Corporation. Genjævelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

DEUTSCH
Bitte lesen Sie diese Kurzanleitung und die wichtigen Sicherheitshinweise durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Abstimmung mit einem Mobilgerät
1 Schieben Sie die Power/Bluetooth®-Taste **(P)** ganz nach oben bis zum Symbol **ⓧ** und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören oder die Bluetooth-Anzeige blau blinkt. **(D F)**
2 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät ein. Wählen Sie **Bose OE SoundLink** in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts. Sie hören „Verbunden mit <Gerätenamen>“ oder die Bluetooth-Anzeige leuchtet weiß. **(F)**
Hinweis: Sehen Sie die Anleitungsvideos (nur Englisch) auf owners.Bose.com/SoundLinkOE an oder schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts nach, um zu erfahren, wie Sie die Abstimmung/Verbindung durchführen.

So ändern Sie die Sprache der Sprachbefehle
Setzen Sie die Kopfhörer auf und halten Sie **●●●** und **+** gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt. **(C)**
Drücken Sie die Lautstärketasten, um durch die Liste der verfügbaren Sprachen zu blättern: Wenn Sie die gewünschte Sprache hören, halten Sie **●●●** gedrückt.
• Weitere Sprachen finden Sie auf updates.Bose.com/SoundLinkOE
• Um Sprachbefehle aus- oder einzuschalten, halten Sie **+** und **—** gleichzeitig gedrückt.

Kopfhörer-Bedienlemente (C)
Lautstärke erhöhen • Drücken Sie diese Taste ein Mal für Wiedergabe/Pause oder zum Entgegennehmen/Beenden eines Anrufs.
Multifunktions-taste • Drücken Sie die Taste zwei Mal, um eine Track vor zu gehen.
• Drücken Sie die Taste drei Mal, um eine Track zurück zu gehen.
Lautstärke verringern • Halten Sie diese Taste gedrückt, um einen ankommenden Anruf zu ignorieren.

So fügen Sie ein weiteres System hinzu
Wiederholen Sie die obigen Schritte 1 und 2 für jedes neue Gerät.
Die Kopfhörer können acht Geräte speichern. Wenn sie eingeschaltet werden, verbinden sich die Kopfhörer automatisch mit den ersten beiden Geräten im Speicher, zum Beispiel einem Tablet für Ton und einem Telefon für Anrufe.
Verwalten der Geräte
Schieben Sie **(P)** nach oben und lassen Sie es los, um durch die Liste der Geräte im Speicher zu blättern. **(D)** Wiederholen Sie dies, bis Sie das Gerät hören, das Sie steuern möchten.
Hinweis: Wenn sich ein Gerät nicht in der Bluetooth-Reichweite (10 m) befindet, blättern Sie zum nächsten Gerät.

(F)	Blaues Blinken: <i>Bereit zum Abstimmen</i> Weißes Blinken: <i>Verbindung wird hergestellt</i> Weißes Leuchten: <i>Verbunden</i>
(E)	Grün: <i>Halb bis voll aufgeladen</i> Bernsteinfarben: <i>Fast entladen</i> Rotes Blinken: <i>Muss aufgeladen werden</i>

Aufladen
Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Micro USB-Anschluss an der rechten Hörmuschel an. Schließen Sie den anderen Stecker an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an. **(B)**
Hinweis: Während des Aufladens erfolgt keine Wiedergabe über die Kopfhörer.
Verwendung des zusätzlichen Audiokabels
Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel um ein Nicht-Bluetooth-Gerät anzuschließen, oder wenn die Kopfhörerbatterie leer ist. **(A)**

In der Bedienungsanleitung, die online verfügbar ist, finden Sie weitere Informationen über Ihre Kopfhörer, zum Beispiel erweiterte Funktionen, zusätzliche Fehlerbehebungsvorschläge und Informationen zu Zubehör und Ersatzteilen. Wenn Sie ein gedrucktes Exemplar der vollständigen Bedienungsanleitung erhalten möchten, wenden Sie sich an einen auf diesem Blatt angegebenen Kontakte.

Fehlerbehebung
Kopfhörer verbindet sich nicht mit dem Mobilgerät
• Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät aus und wieder ein.
• Entfernen Sie die Kopfhörer aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Mobilgerät. Wiederholen Sie dann die obigen Schritte 1 bis 2.
• Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät abzustimmen.
• Auf owners.Bose.com/SoundLinkOE finden Sie Anleitungsvideos (nur Englisch).
• Löschen Sie den Kopfhörerspeicher: Vergewissern Sie sich, dass **Bose OE SoundLink** aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Mobilgerät entfernt wurde. Schieben Sie **(P)** nach oben, bis Sie „Gerätlste gelöscht“ hören. Wiederholen Sie dann die obigen Schritte 1 bis 2.

Kein Ton
• Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer eingeschaltet sind und die Batterie aufgeladen ist.
• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke an den Kopfhörern und auf Ihrem Mobilgerät (oder in Ihrer Musik-App) aufgedreht ist.
• Ihr Mobilgerät ist möglicherweise mit einem anderen Bluetooth-Lautsprecher oder -Headset verbunden. Vergewissern Sie sich, dass **Bose OE SoundLink** in der Bluetooth-Gerätlste ausgewählt ist.

Schlechte Tonqualität
• Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen weg.

Technische Daten
Betriebszeit: 15 Stunden
Bluetooth-Reichweite: 10 m

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, und Retina sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern. iPad Air und iPad mini sind Marken von Apple Inc. Die Marke „iPhone“ wird mit einer Lizenz von Apple K.K. verwendet.
"Made for iPod", "Made for iPhone" und "Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit dem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.
Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.
©2014 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder auf andere Weise verwendet werden.

Lees deze beknopte handleiding en de belangrijke veiligheidsinformatie door, neem deze in aanmerking en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Een mobiele apparaat koppelen

1 Schuif de aan-uit-/*Bluetooth*™-knop  volledig omhoog tot het symbool  en houd de knop daar totdat u hoort of ziet dat het *Bluetooth*-indicatorlampje blauw knippert. **D F**

2 Zet op uw mobiele apparaat de *Bluetooth*-functionaliteit aan. Selecteer **Bose OE SoundLink** in de *Bluetooth*-lijst van uw mobiele apparaat. U hoort dan "Verbonden met <naam apparaat>" of u ziet het *Bluetooth*-indicatorlampje continu wit branden. **F**

Opmerking: Ga naar owners.Bose.com/SoundLinkOE om instructievideo's (alleen Engels) te zien of raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat om te leren hoe u het apparaat koppelt/verbindt.

De taal van de stemprompts wijzigen

Zet de hoofdtelefoon op en houd  en  tegelijk 5 seconden ingedrukt. **C**

Druk op de volumeknoppen om door de lijst met beschikbare talen te scrollen: Wanneer u de taal hoort die u wilt, druk dan op  en houd de knop ingedrukt.

- Voor verdere talen kijkt u op updates.Bose.com/SoundLinkOE

- Als u stemprompts uit of aan wilt zetten, houd dan  en  tegelijk ingedrukt.

Knoppen voor de hoofdtelefoon C

	Volume hoger
	Multifunctionele knop
	Volume lager

- Druk eenmaal voor afspelen/pauzeren of om een oproep te beantwoorden/beëindigen
- Druk tweemaal voor de volgende track.
- Druk driemaal voor de vorige track.
- Houd de knop ingedrukt om een inkomende oproep te negeren.

Een apparaat toevoegen

Herhaal stap 1 en 2 hierboven voor elk nieuw apparaat.

In het geheugen van de hoofdtelefoon kunnen acht apparaten worden opgeslagen. Wanneer de telefoon wordt aangezet, maakt deze automatisch verbinding met de eerste twee apparaten in het geheugen, bijvoorbeeld een tablet voor audio en een telefoon voor oproepen.

Apparaten beheren

Schuif  omhoog en laat de knop los om door de lijst met apparaten in het geheugen te scrollen. **D** Herhaal dit totdat u het apparaat hoort dat u wilt bedienen.

Opmerking: Als een apparaat zich niet binnen het *Bluetooth*-bereik (10 m) bevindt, scroll dan naar het volgende apparaat.

Indicatorlampjes	
	Blauw knipperend: <i>Klaar om te koppelen</i> Wit knipperend: <i>Bezig verbinding te maken</i> Continu wit: <i>Verbonden</i>
	Groen: <i>Half tot volledig opgeladen</i> Oranje: <i>Bijna leeg</i> Rood knipperend: <i>Moet worden opgeladen</i>

Bezig met opladen

Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de micro-USB-aansluiting op het rechtertoorstuk. Sluit het andere uiteinde aan op een USB -wandplaatje of een computer die aanstaat. **B**

Opmerking: De hoofdtelefoon geeft tijdens het opladen geen geluid weer.

Gebruik van de reserveaudiokabel

Gebruik de bijgeleverde reserveaudiokabel om een niet-*Bluetooth*-apparaat aan te sluiten of als batterij van de hoofdtelefoon leeg is. **A**

Raadpleeg de gebruikershandleiding (online beschikbaar) voor meer informatie over de hoofdtelefoon, waaronder geavanceerde functies, extra suggesties voor het oplossen van problemen en informatie over accessoires en reserveonderdelen. Om een gedrukt exemplaar van de volledige gebruikershandleiding aan te vragen, raadpleegt u de contactgegevens op dit blad.

Problemen oplossen

Hoofdtelefoon maakt geen verbinding met mobiel apparaat

- Zet op uw apparaat de *Bluetooth*-functionaliteit uit en weer aan.

- Verwijder de hoofdtelefoon van de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat. Herhaal vervolgens stap 1-2 hierboven.
- Probeer een ander mobiel apparaat te koppelen.
- Ga naar owners.Bose.com/SoundLinkOE om instructievideo's (alleen Engels) te zien.
- Wis het geheugen van de hoofdtelefoon: Controleer of **Bose OE SoundLink** van de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat wordt verwijderd. Schuif  omhoog en houd de knop daar totdat u "de lijst met apparaten is gewist" hoort. Herhaal vervolgens stap 1-2 hierboven.

Geen geluid

- Controleer of de hoofdtelefoon aanstaat en de batterij opgeladen is.
- Controleer of het volume van de hoofdtelefoon en het mobiele apparaat (of de muziekapp) niet op het minimum staat.
- Uw mobiele apparaat kan verbonden zijn met een andere *Bluetooth*-luidspreker of -headset. Controleer of **Bose OE SoundLink** is geselecteerd in de lijst met *Bluetooth*-apparaten.

Slechte geluidskwaliteit

- Plaats het mobiele apparaat dichtbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen.

Technische informatie

Gebruiksduur: 15 uur

Bluetooth-bereik: 10 m

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, en Retina zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. iPad Air en iPad mini zijn handelsmerken van Apple Inc. Het handelsmerk "iPhone" wordt gebruikt onder licentie van Aiphone K.K.

Made for iPod, *Made for iPhone* en *Made for iPad* beteken dat een elektronisch accessoire specifiek is ontworpen voor aansluiting op respectievelijk een iPod, iPhone of iPad en dat de ontwikkelaar garandeert dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van elk apparaat of voor het voldoen aan veiligheidsnormen en veiligheidsvoorschriften. Gebruik van dit accessoire met een iPod, iPhone of iPad kan de werking van draadloze apparaten negatief beïnvloeden.

Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG Inc., en het gebruik van deze merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

©2014 Bose Corporation. Nets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, distributeurdel of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Lea y siga esta Guía de inicio rápido y la información importante de seguridad, y consérvela para consultarla en el futuro.

Emparejamiento de un dispositivo móvil

1 Deslice el botón de encendido/*Bluetooth*™  completamente hacia el símbolo  y manténgalo presionado hasta oír "Ready to pair" (Listo para emparejar) o hasta ver que el indicador *Bluetooth* parpadea en color azul. **D F**

2 En el dispositivo móvil, active la funcionalidad *Bluetooth*. Seleccione **Bose OE SoundLink** en la lista de *Bluetooth* de su dispositivo móvil. Podrá oír, "Connected to <device name>" (Conectado a <nombre del dispositivo>) o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco fijo. **F**

Nota: Visite owners.Bose.com/SoundLinkOE para ver videos instructivos (en inglés solamente), o consulte la guía de usuario de su dispositivo móvil para obtener información sobre cómo emparejarlo o conectarlo.

Para cambiar el idioma de las indicaciones de voz

Con los auriculares puestos, mantenga presionados  y  al mismo tiempo durante cinco segundos. **C**

Presione los botones de volumen para desplazarse por la lista de idiomas disponibles: Cuando escuche el idioma que desee, mantenga presionado .

- Para obtener información sobre otros idiomas, consulte updates.Bose.com/SoundLinkOE

- Para activar o desactivar las instrucciones de voz, mantenga presionados  y  al mismo tiempo.

	Subir volumen
	Botón multifunción
	Bajar volumen

- Presione una vez para reproducir/pausar o contestar/finalizar una llamada.
- Presione dos veces para avanzar una pista.
- Presione tres veces para retroceder una pista.
- Mantenga presionado para ignorar una llamada entrante.

Para agregar otro dispositivo

Repita el Paso 1 y el Paso 2 anteriores para cada dispositivo nuevo.

Los auriculares pueden almacenar ocho dispositivos en la memoria. Al encenderlos, los auriculares se conectarán automáticamente a los dos primeros dispositivos almacenados en la memoria, por ejemplo una tableta para audio y un teléfono para realizar llamadas.

Administración de dispositivos

Deslice hacia arriba y suelte  para desplazarse por la lista de dispositivos almacenados en la memoria. **D** Repita el proceso hasta oír el dispositivo que desea controlar.

Nota: Si un dispositivo no se encuentra dentro del alcance de *Bluetooth* de 33 ft. (10 m), desplácese hasta el próximo dispositivo.

Indicadores	
	Azul intermitente: <i>Listo para emparejar</i> Blanco intermitente: <i>Conectándose</i> Blanco fijo: <i>Conectado</i>
	Verde: <i>Carga media a completa</i> Ámbar: <i>Carga baja</i> Rojo intermitente: <i>Necesita carga</i>

Carga

Conecte el extremo pequeño del cable USB en el conector micro-USB del auricular derecho. Conecte el otro extremo en el cargador de pared USB o en la computadora que está encendida. **B**

Nota: Los auriculares no reproducirán durante mientras se están cargando.

Uso del cable de audio de respaldo

Use el cable de audio de respaldo suministrado para conectar un dispositivo que no tenga *Bluetooth*, o si la batería de los auriculares está vacía. **A**

Consulte la Guía del propietario, disponible en línea, para obtener más información acerca de sus auriculares, incluidas las funciones avanzadas, otras sugerencias para resolver problemas e información sobre accesorios y repuestos. Para solicitar una copia impresa de la Guía del propietario completa, consulte la información de contacto de esta hoja.

Resolución de problemas

Los auriculares no se conectan con el dispositivo móvil

- En el dispositivo, desactive y active la funcionalidad de *Bluetooth*.
- Quite los auriculares de la lista de *Bluetooth* en su dispositivo móvil. A continuación, repita los pasos 1-2 anteriores.
- Intente emparejar otro dispositivo móvil.
- Visite owners.Bose.com/SoundLinkOE para ver videos instructivos (en inglés solamente).
- Borre la memoria de los auriculares: Asegúrese de que **Bose OE SoundLink** se elimine de la lista de *Bluetooth* en su dispositivo móvil. Deslicelo hacia arriba y manténgalo allí  hasta oír "device list cleared" (lista de dispositivos borrada). A continuación, repita los pasos 1 y 2 anteriores.

No emite sonido

- Asegúrese de que los auriculares estén encendidos y que la batería esté cargada.
- Asegúrese de que el volumen de los auriculares y del dispositivo móvil (o la aplicación de música) esté alto.
- El dispositivo móvil puede estar conectado a otro altavoz o auricular *Bluetooth*. Asegúrese de que **Bose OE SoundLink** esté seleccionado en la lista de dispositivos *Bluetooth*.

Calidad de sonido deficiente

- Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aleje lo de cualquier interferencia.

Información técnica

Tiempo de funcionamiento: 15 horas

Alcance de *Bluetooth*: 33 ft. (10 m)

Lue tämä pikaohje ja tärkeät turvaohjeet, noudata niitä ja säilytä ne.

Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi

1 Työnnä virta-/*Bluetooth*™-painike  symboliin  saakka ja pidä siellä, kunnes kuulet Ready to pair -ilmoituksen tai *Bluetooth*-merkkivalo vilkkuu sinisenä. **D F**

2 Ota *Bluetooth* -toiminto käyttöön mobiililaitteessa. Valitse mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelossa **Bose OE SoundLink**. Kuulet Connected to -laitteen nimi- ilmoituksen, tai *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena. **F**

Huomautus: Osoitteessa owners.Bose.com/SoundLinkOE on opetusvideoita (vain englanniksi). Mobiililaitteen käyttöohjeessa on lisätietoja sen muodostamiseksi laitepariksi eli yhdistämisestä.

Äänikehoitteen kielen muuttaminen

Kun kuulokkeet ovat päässäsi, pidä  ja  painettuina samanaikaisesti noin 5 sekuntia. **C**

Voit viritellä valittavana olevien kielen luetteloa painamalla äänenvoimakkuuspainikkeita. Kun kuulet haluamasi kielen, pidä  painettuna.

- Lisää kieliä on osoitteessa updates.Bose.com/SoundLinkOE

- Voit ottaa äänikehoitteen käyttöön tai poistaa sen käytöstä pitämällä  ja  painettuina samanaikaisesti.

Kuulokkeiden säätimet C

	Lisää äänen-voimakkuutta
	Monitoimipainike
	Vähemmän äänenvoimakkuutta

- Voit toistaa, asettaa taukotilaan, vastata puhelun tai lopettaa sen painamalla keran.
- Voit siirtyä eteenpäin painamalla kahdesti.
- Voit siirtyä taaksepäin painamalla kolme kertaa.
- Voit hylätä saapuvan puhelun pitämällä painettuna.

Toisen laitteen lisääminen

Toista vaiheet 1 ja 2 jokaiselle uudelle laitteelle.

Kuulokkeiden muistiin voi tallentaa kahdeksan laitteen tiedot. Kun kuulokkeisiin kytketään virta, ne yrittävät automaattisesti muodostaa yhteyden kahteen ensimmäiseen muistiin tallennettuun laitteeseen, esimerkiksi tulautetukoneeseen äänen kuuntelemiskai ja puhelimeen puheluiden soittamiseksi.

Laittehallinta

Voit selata muistiin tallennettua laiteluetteloa siirtämällä  ylöspäin ja vauuttamalla sen. **D** Toista, kunnes kuulet hallittavan laitteen nimen.

Huomautus: Jos laite ei ole *Bluetooth*-kaantoalueella (10 metriä), vieraä seuraavaan laitteeseen.

Merkkivalot	
	Vilkkuu sinisenä: <i>Valmis parinmuodostukseen</i> Vilkkuu valkoisena: <i>Yhdistetään</i> Palaa valkoisena <i>Yhdistetty</i>
	Vihreä: <i>Akku on ladattu puoliväliin tai täyteen</i> . Oranssi: <i>Akku on lähes tyhjä</i> . Vilkkuu punaisena: <i>Akku on ladattava</i> .

Lataaminen

Kiinnitä USB-johdon pieni pää oikean korvakupin micro-USB-liitäntään. Yhdistä toinen pää USB-laturiin tai tietokoneeseen. **B**

Huomautus: Kuulokkeista ei kuulu ääntä, kun niitä ladataan.

Varaäänijohdon käyttäminen

Voit käyttää varaäänijohtoa kuulokkeiden yhdistämiseen muuhun kuin *Bluetooth*-laitteeseen tai jos kuulokkeiden akku on tyhjä. **A**

Lisätietoja on verkosta saatavilla olevassa käyttöohjeessa. Siinä kerrotaan lisätöiminnöista, tarvikkeista ja varaosista sekä neuvotaan ongelmien ratkaisemisessa. Voit pyytää käyttöohjetta paperilla ottamalla yhteyden asiakaspalveluun. Yhteystiedot näkyvät yhteystietoarkilla.

Ongelmanratkaisu

Kuulokkeita ei voi yhdistää mobiililaitteeseen.

- Poista *Bluetooth* -toiminto käytöstä mobiililaitteessa ja ota se käyttöön uudelleen.
- Poista kuulokkeet mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta. Toista vaiheiden 1-2 toimet.
- Yritä muodostaa laitepariksi toisen mobiililaitteen kanssa.
- Osoitteessa owners.Bose.com/SoundLinkOE on opetusvideoita (vain englanniksi).
- Tyhjennä kuulokkeiden muisti. Varmista, että **Bose OE SoundLink** on poistettu mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta. Siirrä  ylöspäin ja pidä siellä, kunnes kuuluu Device list cleared -ilmoitus. Toista vaiheiden 1-2 toimet.

Ei ääntä

- Varmista, että kuulokkeisiin on kytketty virta ja että akku on ladattu.
- Varmista, että kuulokkeiden ja mobiililaitteen äänenvoimakkuus on riittävän lujalla.
- Mobiililaitte ei voi yhdistetty toiseen *Bluetooth*-laitteeseen tai kuulokkeeseen. Varmista, että *Bluetooth*-laitteluettelossa on valittu **Bose OE SoundLink**.

Äänenlaatu on huono.

- Siirrä mobiililaitte lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriolähteistä.

Tekniset tiedot

Käyttöaika: 15 tuntia

Bluetooth-kantama: 10 m (33 jalkaa)

iPad, iPhone, iPod, iPod touch, ja Retina ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimää tavaramerkkejä. iPod Air ja iPad mini ovat Apple Inc:n rekisteröimää tavaramerkkejä. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Aiphone K.K.:n lissenssillä.

Made for iPod, Made for iPhone ja Made for iPad merkitsee, että sähkölaite on suunniteltu erityisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin yhdistettäväksi. Sen kehittäjä vakuuttaa, että se täyttää Applein vaatimukset. Apple ei vastaa täälläisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää tuuletussäätömuksel ja on määrästen mukainen. Huomaa, että tämän varustuksen käyttäminen iPodiin, iPhoneen tai iPadin kanssa voi vaikuttaa langattoman tiedonsiirron suorituskykyyn.

Bluetooth®-logo on valittu samaa Bluetooth SIG, Inc. Bose Corporation käyttää sitä lissenssin nojalla.

©2014 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaiella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Lisez attentivement ce guide de démarrage rapide et le document Instructions importantes relatives à la sécurité, et conservez-les pour toute référence ultérieure.

Jumelage d'un appareil mobile

1 Faites glisser le bouton Power/*Bluetooth*™  vers le haut jusqu'au symbole  et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « Ready to pair » ou que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu. **D F**

2 Activez la fonctionnalité *Bluetooth* sur votre appareil mobile. Sélectionnez **Bose OE SoundLink** dans la liste des périphériques *Bluetooth* de votre appareil mobile. Vous entendez alors l'indication « Connected <nom de l'appareil> » et le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc. **F**

Remarque : consultez le site owners.Bose.com/SoundLinkOE pour accéder à des didacticiels vidéo (disponibles en anglais uniquement), ou reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil mobile pour savoir comment connecter ou jumeler ce dernier.

Pour modifier la langue du guide vocal

Placez le casque sur votre tête, puis appuyez simultanément sur les touches  et  pendant cinq secondes. **C**

Appuyez sur les touches de volume pour parcourir la liste des langues disponibles : lorsque vous entendez la langue souhaitée, appuyez sur la touche  sans la relâcher.

- Pour obtenir d'autres langues, consultez le site updates.Bose.com/SoundLinkOE

- Pour activer ou désactiver le guide vocal, appuyez simultanément sur les touches  et .

Commandes du casque C

	Augmenter le volume
	Touche multifonctions
	Baisser le volume

- Appuyez une fois sur cette commande pour démarrer/interrompre la lecture ou répondre/terminer une chamada.
- Appuyez deux fois sur cette commande pour passer à la piste suivante.
- Appuyez trois fois sur cette commande pour passer à la piste précédente.
- Maintenez enfoncée cette commande pour refuser un appel entrant.

Pour ajouter un autre appareil

Répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus pour chaque nouvel appareil.

Le casque peut mettre en mémoire huit appareils. Lors de la mise sous tension, le casque se connecte automatiquement aux deux premiers appareils mis en mémoire, notamment une tablette pour la lecture audio et un téléphone pour les appels.

Gestion des appareils

Faites glisser le bouton  vers le haut et relâchez-le pour parcourir la liste des appareils mis en mémoire. **D** Répétez cette opération jusqu'à ce que vous entendiez l'appareil que vous souhaitez contrôler.

Remarque : si un appareil n'est pas dans la portée *Bluetooth* (10 m), passez à l'appareil suivant.

Voyants	
	Bleu clignotant : <i>prêt pour le jumelage</i> Blanc clignotant : <i>en cours de connexion</i> Blanc fixe : <i>connecté</i>
	Vert : <i>charge moyenne ou complète</i> Orange : <i>charge faible</i> Rouge clignotant : <i>charge nécessaire</i>